

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation
Motocycle	DERBI	Coppa (40 km/h / 1 place)	CH 6190 06
Constructeur	NACIONAL MOTOR S.A. - Mollet - Martorelles, Barcelona / Espagne		
Identification	sur la plaquette du constructeur "Coppa"		
	devant le No du cadre "X"		
Plaquette du constructeur	à droite, sur le tube de direction		
Numero du cadre	à gauche, latéralement sur le cadre, à l'avant sous le réservoir à carburant		
Identification du moteur	"M" devant le No du moteur, à droite, en haut sur le moteur		
Véhicule homologué	M 025 592		
Importateur principal	Orlando Calonder, Malarsch 23, 9494 Schaan		
Autres importateurs	-		

Construction du véhicule		Moteur	
Nombre d'essieux	2	Marque	DERBI
Boîte c.v	mécanique	Type	M
Nombre de vitesses	4	Construction	monobloc
Frein roue avant	mécanique, à expansion interne	Temps	2
Frein roue arrière	mécanique, à expansion interne	Carburant	mélange
Longueur du siège	440 mm	Position	au centre, en bas
Genre du siège	-	Refrondissement	air
Bequille	centrale	Alésage	38,75
Utilisation avec side-car	-	Cylindree	50,9
Indicateur de vitesse	km/h	Puissance	2,0 kW-DIN à 1/min
Retroviseur	1/ à gauche	Silencieux	1 = longueur allongée 1350 x Ø 40-75 mm
Antivol	verrou au guidon	Déparasitage	OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = B
Equipement special	-	Mesure des gaz	CO corr. 3,4 % à 1500 t/min
Entretien	chaîne: secondaire 12 x 55 dents	V-max	40 km/h
		Bruit	
		Avec le véhicule en marche	voir la fiche des émissions
		à l'arrêt	63 dB(A) à 1/min 3265

Dimensions			Equipement	
Longueur	1830	Hauteur	1070	§)
Largeur	590	Empattement	1265	Feu de route
Nombre de places	1			RINDER CH 1 0022
Poids	avant	arrière	total	Feu de croisement
Poids à vide	30	36	66	RINDER CH 1 0022
Répartition du poids	13	57	70	Feu de position
Poids total	43	93	136	-
Poids garantis			230	Cignoteurs AV
Dimension des pneus	2 1/2-17 reinf.	2 1/2-17 reinf.	+)	R-S1 (E)
Ply / bars	2 / 2,75	2 / 2,75		Feu rouge
Charge / Vmax	155 / 50	155 / 50		R-S1 (E)
				Feu stop
				Cignoteurs AR
				-
				Catadioptr
				I (E)
				Eclairage plaque
				6 V / 25 + 15 W
				Puissance dynamo
				crécelle CH 2051
				Avertisseur

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	<u>Motocycle</u>	Poids à vide	<u>66</u>
Marque de fabrication	<u>D E R B I</u>	Poids total	<u>230</u>
Type	<u>Coppa</u>	Carburant	<u>mélange</u>
Homologation No CH	<u>6190 06</u>	Cylindres	<u>50,9</u>
Nombre de places	<u>1</u>	CV-impôt	<u>0,26</u>

Remarques, modifications, conditions et inscriptions dans le permis de circulation

- +) Jantes : jantes intégrales en alliage léger WMO / 1,5 - 17 DOT Fundialsa.
- §) Equipement : une bavette est obligatoire à l'arrière;
une fixation pour la plaque de contrôle est obligatoire.

Inscription dans le permis de circulation:

159 - vitesse maximale ne dépassant pas 40 km/h.

Lieu et date de l'homologation Zurich, 20.-21.01.82

Remplace fiche d'homologation CH

Service fédéral d'homologation